



International Organization for Migration (IOM)
The UN Migration Agency

Date: 16/01/2018

Clarifications No 3

Long Term Agreement for the supply and delivery of Long Shelf Life Prepacked Food Items

ITB: 3130 /10.01.2018

Question 1:

Παρακαλώ όπως μας πληροφορήσετε εάν απαιτείται εγγυητική επιστολή συμμετοχής στο διαγωνισμό και το ύψος αυτής.

Answer 1:

Δεν απαιτείται η υποβολή εγγυητικής συμμετοχής για τον εν λόγω διαγωνισμό.

Question 2:

Μπορείτε να μας πείτε πως ονομάζονται στην ελληνική γλώσσα οι εγγυητικές επιστολές “Bank Guarantee for Advance Payment” και “Bank Guarantee for Performance Security” και αν πρέπει να τις προσκομίσουμε με τα δικαιολογητικά συμμετοχής ή κατά την υπογραφή της σύμβασης.

Answer 2:

Εγγυητική Επιστολή Προκαταβολής και Εγγυητική Επιστολή Καλής Εκτέλεσης αντίστοιχα. Δεν απαιτείται η υποβολή καμιάς από τις δύο παραπάνω εγγυητικές επιστολές στη φάση υποβολής προσφοράς.

Question 3:

Στο έγγραφο “General Instructions for Suppliers” στη παράγραφο 9.4 ζητάτε “Bank Reference”. Μπορείτε να μας πείτε αν απλώς θα αναφέρουμε το όνομα της τράπεζας που συνεργαζόμαστε ή πρέπει να προσκομίσουμε κάποιο χαρτί που εκδίδεται από τράπεζα και τι πρέπει να αναφέρει.

Answer 3:

Απαιτείται είτε τραπεζική σύσταση είτε δημοσιευμένοι ισολογισμοί των προηγούμενων τριών ετών, εάν υπάρχουν.

Office in Greece

6, Dodekanisou Str. Alimos, 17456, Greece

Tel: +30 210.9919040 Fax: +30 210.9944074 E-mail: iomathens@iom.int

Website: <https://greece.iom.int/>



International Organization for Migration (IOM)
The UN Migration Agency

Question 4:

Στο έγγραφο “ General Instructions for Suppliers” στην παράγραφο 13f , μπορείτε να μας πείτε ποιο ποσό δεν πρέπει να υπερβούμε ώστε να γίνει αποδεκτή η προσφορά μας?

Answer 4:

Η πολιτική του Οργανισμού δεν επιτρέπει τη δημοσιοποίηση του προϋπολογισμού.

Question 5:

Παρακαλώ να μας διευκρινίσετε τα εξής:

1) εάν θα μπορούσαμε να δώσουμε εναλλακτική προσφορά για τόνο και σαρδέλα σε φυτικό λάδι ή νερό . αυτό βέβαια θα σημαίνει υποβολή δυο οικονομικών προφορών μια για τα είδη αυτά σε ελαιόλαδο όπως απαιτείται από τις προδιαγραφές σας και μια για τα είδη σε φυτικό λάδι η νερό . θα γίνει δεκτή η υποβολή δυο οικονομικών προσφορών ; 2) εάν θα μπορούσε να υπάρξει μια μικρή αλλαγή στις συσκευασίες χωρίς να αλλάξουν οι απαιτούμενες από τις τεχνικές προδιαγραφές ποσότητες. για παράδειγμα δυο τεμάχια του μισού κιλού κους κους αντί για ένα τεμάχιο του ενός κιλού ; 3) μπορούμε να δώσουμε προσφορά για ελαιόλαδο σε τενεκεδένιο κουτί αντί για γυάλινο; το γυάλινο θα είναι επικίνδυνο μήπως σπάσει κατά την μεταφορά των κιβωτίων.

Answer 5:

- 1) Δεκτή θα γίνει μόνο μία προσφορά από κάθε εταιρία. Εναλλακτικές προτάσεις δεν θα ληφθούν υπόψη.
- 2) Η πρόταση σας αυτή εγκρίνεται δεδομένου ότι οι προδιαγραφές τηρούνται.
- 3) Όχι.

Question 6:

I would like to ask you if we should proceed to any other additional procedure, before we submit our offer and the food kit sample, in order to get registered in your suppliers list, and also I would like to ask you if it is necessary for you to provide you with any specific certification of each offered product.

Answer 6:

The bidders shall fill up and submit the standard IOM Vendor Information Sheet (VIS) (Annex D) along with the documents mentioned in its checklist to establish their eligibility. Additionally, as per the Annex C-Technical Specifications, all products should strictly follow all EU and EFET regulations.

Office in Greece

6, Dodekanisou Str. Alimos, 17456, Greece

Tel: +30 210.9919040 Fax: +30 210.9944074 E-mail: iomathens@iom.int

Website: <https://greece.iom.int/>